

# 留学生零起点汉语课堂教学案例及反思

王天星<sup>①</sup>

**[摘要]** 本文是初级汉语综合课堂教学案例的呈现及反思,对汉语课堂教学所需的完整教学步骤和环节进行了说明与演示,并给予相应的理论支撑。基于汉语本体、偏误分析和教学实践,对综合课堂教学中存在的问题进行了分析,并由此提出反思:(1)综合课堂教学时间分配如何做到恰当合理,因人而异;(2)哲学思考——“教法唯适”。

**[关键词]** 大学进修生·初级汉语·案例·教法唯适

## Chinese Classroom Teaching for Foreign Beginners, a Case Study

Wang Tianxing

**[Abstract]** This paper is a presentation of a teaching case on the beginners' Chinese comprehensive course. The classroom teaching steps and procedures required are demonstrated

results depends upon the situation of the students; second, there is no good but appropriate teaching methods for different students.

**[Key words]** international students; beginners' Chinese; appropriate teaching methods; case study

## 0 绪论

国际汉语教育研究生课程“案例分析与实践”是一门核心课程。案例的选择应具有“存在现实意义”“典型性特点”“可上升为理论,启发性思考”这样三个标准。笔者因此选择了初级汉语综合课堂中“教法唯适”这一课堂,对课堂教学中教师和学生这一互动,进行一个完整

<sup>①</sup> 作者简介:王天星,南京大学海外教育学院副教授,研究方向为语言学、对外汉语教学。

的教学案例,在教学环节呈现的同时,以汉语本体、偏误分析、教学法相关理论为支撑并体现于案例表现中。

初级汉语综合课的学习对于外国留学生而言,是极为重要的阶段。“喜欢买东西”这一内容在所有的初级教材中无不涉及,并以交际过程中的高频和趣味成为重要的教学内容。因此具有现实意义和典型性特点。本文对于一个遵循了汉语本体、偏误分析、教学法等相关理论,中规中矩、集中授课型案例的完整呈现与分析,不仅仅是为了从中得出细节化的技巧性结论,更重要的是由此而衍生出反思。反思是案例呈现后最重要的部分,引导教学的思考

## 、课型、教材

## 1 教学对象

的教学对象为:在南京大学海外教育学院讲修汉语的外国成人学生(零起

本案例所涉及

点汉语水平,母语为英语或者能够熟练使用英语),

案例课型为初级汉语综合课,听说领先,读写次之。

案例所选的教材为初级汉语综合教程《汉语,你好! (Hello! Chinese)》,由南京大学海外教育学院编写发行。该教材整体上的教学理念,体现了《国家中长期教育改革和发展规划纲要》所要求的“注重语言学习的科学性、规律性与教学手段的

的趣味与情感体验的新理念,注重国际交流能力的培养,在语言学习的科学性、规律性与教学手段的艺术性原则间实现平衡,不以文害意,也不以意碍文,文意相得益彰。教学内容选择第九课——“喜欢买东西”,教学时间为90分钟,三节联听。

## 2 教学目标和计划、教学重点和难点

本课程的教学目标和计划是:重点掌握两个主要动词“喜欢”和“买”,两对形容词“多”“少”量词“个”“斤”,两个量词“钱”和“东西”,一个副词“只”,代词“你”,副词的“和”的语法活用,以及汉语数字的表达——从“一”到“十”“百”“千”。

教学的重点是动词和形容词。笔者认为,从普遍意义而言,汉语词汇教学和习得存在通常意义上的重点和难点。从哲学角度思考,世界是动态与静态的对立统一。所以,表达事物动态性的动词和静态性的形容词成为教学的重点和难点。本案例所涉及的“喜欢”和“买”是动态性的动词,“多”“少”是静态性的形容词,成为

教学的难点。教学过程中应注意:(1)“东西”一词的语用避免拓展;(2)“和”和“也”的语法成分分析; (3)“你”和“你”的语法成分分析;(4)“只”和“只”的语法成分分析;(5)“多”“少”量词的语法成分分析;(6)“多”“少”量词的语法成分分析;(7)“多”“少”量词的语法成分分析;(8)“多”“少”量词的语法成分分析;(9)“多”“少”量词的语法成分分析;(10)“多”“少”量词的语法成分分析。

### 3 教学方法

教学方法采用“功能—情境”法,任务式、发现式兼之。

(1) 词汇教学:板书汉字→扩展成词/词语→扩展成句;根据词性或意义分类归纳;说明词性、词法和构句结果;强调发音和声调;强调语义和语用。

(2) 语法教学:将语法教学内容渗入词汇词法的教学演示过程中;提供充足的例句、课堂问答;要求写句子或小段作业;强调交际和语用。

(3) 课文教学:适当解释;阅读和朗读——理解与流畅,注意语音语调的连缀。

(4) 汉字教学:简要说明字源并介绍记忆方法。

(5) 课堂练习/活动:真实场景师生问答;造句成文或对话;小组对话会话;每课一个话题练笔。

(6) 课程复习:事实性或深入型提问;复现,总结。

### 4 教学步骤和过程

教学过程中通常的、惯例性的步骤为:导入——词汇——课文——语言点——练习,感知——理解——巩固——运用。各个步骤或环节的渗透,交织,过激,以及变换,变通,因教学风格 and 实际情况的差异而存在增减和顺序变化,但是本质并无多少差异。

#### 4.1 导入环节

本案的导入环节简短,通常仅两三分钟,作用为学衡热身或活跃气氛以更好地进入学习状态。由于留学生听说能力有限,为讲求课堂效率,导入环节一般不占用新课时间,通常以复习旧课导入,仅重复曾学习过的两个话题内容(如“天气”和“打招呼”),重复的话题必须是极常用,极具交际性的(如“天气不错”“天气真好”)。

#### 4.2 词汇及语法教学环节

首先,讲述动词“喜欢”,由教师在黑板上书写动词“喜欢”,词上标以拼音标注,词前标以词性标注,并/注明用法。如“喜欢+南京/南京人等/北京/中国……”,又如“喜欢+名词/名词(同学的名字)/动词/中国人……”,再如“喜欢+数量/我的中国名字/钱/南京的天气/春天……”等,进行各成分的搭配(如上“吗”表示一般疑问句)。

(2) 练习到例句译本成分——“喜欢”,可添加“很、不太、不、都、也”等修饰语,如“很/不太/不/都/也+“喜欢”。这些例句均为学生学过的词汇,目的在于使学生在对以上各词加以复习,正读,巩固,并熟练运用。

曾经学习过的动词作了再现、复习与归纳。

(4) 拓展为一般疑问句,进行状语成分添加。如“我很喜欢南京,你呢?”“我不喜欢南京

的天气,你呢?”主语可以变化,即谈及第三方的喜欢与否,如“大龙喜欢学汉语吗?”。还可以借用文化导入,如“中国人喜欢……”“南京人喜欢……”。给予例句演示的同时,教师应充分与学生互动,讲练同步,应关注学生心理状态的外化表现,例句内容在深度与广度的挖掘方

其次,讲练动词“买”。动词“买”的讲练类似于动词“喜欢”的讲练,也是由词到句,不断右展,语境内容渗透其间。如“买什么东西/什么?/哪个?”,又如“去哪儿买?”“去哪儿买东西?”,又如“(主语)——(买/不买/买什么/不买什么)——买什么/不买什么”。

再次,留学生在学习汉语或英语时“多—少”“贵—便宜”的对比和辨析,是汉语的语法习得难点,在汉语习得过程中,会以动宾结构(非必数词+形容词)的语序出现,缺少与程度副词(“很”等)的结合。自“多—少”结构的语序与程度副词(如“很”)的结合,如“我有多中好朋友”。因此需要向学生说明两点原因:(1)如果缺少程度副词,右语义表达上属于语意不足,“多—少”“贵—便宜”是对模糊概念进行了定义,在比较态中单独使用能够辨析,但是,如果是语意强的,就需要达到语言要求,需进一步词汇化,(2)存在一定数量的参与干扰项要求。上述理当采取词义辨析方式习得,如用每课讲解就呈现,再或给予对比并撰写、朗读及翻译,以让学生感悟发现。

最后,“和”和“也”的语用区分。区分的难点在于“和”译作“and”时顺带了母语负迁移。两个句子并联时,汉语用“也”,英语用“and/和”。在教学环节,教师使用发现式教学法,给予一定量的例句对比分析,以此让学生明白“和”与“也”的语用差异。

如前所述,教师在讲解时多采用“复现+模仿+新语流”的语用教学法,给予语流例句,例句后语流全部是对旧语的复现,归类以及新语流的提示。语流多采用课堂问答,说句子的形式,通过模仿语流练习渐送至生成性表达,生成学生自己的句子。

### 4.3 课文及汉字教学环节

课文内容以小故事,或对话或叙述方式对重点词汇、语言点都充分地作了语流生成或三文(发音、意义、用法)呈现,而且每课包含反复练习不断巩固学生所学内容。教师在课上给学生提供充分的练习机会,鼓励学生开口的表演和展示,观察学生的理解,在鼓励模仿还原文本的流畅连贯,注意学生语音语调的连贯。

汉字教学环节。课文中仅选择六个常用汉字“买、喜、欢、多、少、钱”进行书写演示。可选择简要说明字源并介绍记忆方法,演示汉字的结构、间距、平衡、笔画、笔顺,进行手写体板书。如学生有疑问,适当比较印刷体与手写体的不同。一个汉字的板书过程完毕,然后就这个汉字说几个句子。课文中所涉及的其他生字不强调书写,但是需要能够认读。

### 4.4 课堂活动环节

常见的课堂活动形式有小组情境对话、话题表演、游戏等,遵循“理解——模仿——记

型和语言点必须使用,呈现于 PPT 上或者板书列出。教师要求学生在复现、模仿课文内容的同时,再进行自我构建,在话题上必须有新语流,在课堂中,教师应鼓励学生用所学语言



- Western Ontario, 2013-7.
- [4] 叶军. 语感赏析[C]. 上海: 华东师范大学, 2013-7.
- [5] 央青. 国际汉语师资教育中的案例教学及案例库构建研究[M]. 北京: 中央民族大学出版社, 2012-10.
- [6] 陈琳. 英语教学研究与案例[M]. 北京: 高等教育出版社, 2007-5.
- [7] 李惠芳. 大学英语. 案例教学的发展与实证研究[M]. 北京: 机械工业出版社, 2008.
- [8] 刘文仲. 跨文化交际学概论[M]. 北京: 外语教学与研究出版社, 1999.
- [9] 上海华东师范大学汉语教学案例库. <http://training.ecnu.edu.cn/>
- [10] 中央民族大学汉语教学中心. <http://cyl.cia.muc.edu.cn/>